



# VOUAYANG YATHORTOU

## PERSONAL INFORMATION

Address: Thoum Village, Khoun District, Xiengkhouang Province, Lao PDR.

Date of Birth: 05 July, 1997

Gender: Male

Marital Status: Single

Occupational: Freelancer

## CONTACT

PHONE: +856(20)57499406

EMAIL: vouayang27@gmail.com

## HOBBIES

- Singing
- Football
- Tennis
- Ricing

## EDUCATION

---

- 2003\_2008 Phousy Primary School, Xiengkhouang Province
- 2008\_2013 Phousy Secondary School, Xiengkhouang Province
- 2013\_2016 Santiphap High School, Luang Prabang Province
- 2016\_2020 National University of Laos, Vientiane Capital (Electrical Engineering, Faculty of Engineering)

## WORK EXPERIENCE

---

- Sep 2018 - Oct 2018: Worked as a receptionist in Landmark Mekong Riverside Hotel.
- Jan 2019 - Apr 2019: Trained in MELIA Engineering Company. The main responsibilities were to install electricity in building.
- Jan 2021 - Oct 2021: Worked as an Accountant and Customer service in Huanxin Company in Golden Triangle Special Zone.
- November 2021 - March 2022: worked as a Quality Assurance Engineering HOYA LAOS CO, LTD
- 02 MAY 2022 to 02 JUNE 2023: worked as an Advisor I, Customers Service at Concentrix Company, Kuala Lumpur, Malaysia. Responsible for the content safety of short video products, ensuring their legal compliance or reviewing online videos/content/legal notices received from the end customer on any incorrect decisions taken related to their copyright work/material.
- From 2020 until now. I have been working as a freelance translator between English to Hmong and Lao, Hmong and Lao to English, and vice versa, Typist, Editing, Copy & Paste, transcription, documents, and proofreading.

## SKILLS

---

- Language: Hmong (mother tongue).
- Other Languages: Lao, Thai, English and Chinese
- Computer skills: Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft PowerPoint, Internet Explorer.
- Translations
- Editing and Proofreading
- Transcriptions
- SDL Trados Studio 2021
- memoQ
- Phrase memsource
- General translations, Medical and Short Stories Translations, certificate translation and etc...